

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2020/15052]

18 JUNI 2020. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/42 betreffende de toekenning van een premie voor de creatieve en culturele instellingen zonder winstoogmerk getroffen door COVID-19-crisis

VERSLAG AAN DE
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

Ter attentie van de leden van de Regering,

De maatregelen afgekondigd door de federale overheid op 18 maart 2020 om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken, houden in dat de levensvatbaarheid van culturele en creatieve organisaties zonder winstoogmerk op zeer korte termijn wordt bedreigd door de economische en sociale gevolgen van deze maatregelen.

Hoewel de huidige crisis de economie in haar geheel treft, is de creatieve en culturele sector een van de zwaarst getroffen sectoren. Dit komt enerzijds door de beslissing van de Nationale Veiligheidsraad om alle culturele en recreatieve activiteiten te verbieden. Anderzijds hebben sommige structuren aanzienlijke verliezen geleden zonder de uitzonderlijke steunmaatregelen te kunnen genieten die door de verschillende machtsniveaus tot dusver werden ingevoerd in het kader van deze crisis.

Op dit moment hebben Brusselse organisaties zonder winstoogmerk met een culturele en creatieve strekking nog geen steun van de overheid kunnen genieten. Voorgesteld wordt uit te gaan van het principe dat alle structuren met winstoogmerk in moeilijkheden reeds gebruik zouden maken van de bestaande uitzonderlijke premies.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest mag deze creatieve en culturele sector niet laten vallen want de menselijke, sociale, culturele en economische bijdrage ervan is noodzakelijk voor de stedelijke, sociale, culturele en economische ontwikkeling van ons Gewest. Het is noodzakelijk dat het Gewest bijzondere aandacht schenkt aan de creatieve en culturele sectoren die actief zijn op haar grondgebied.

Om deze sector in stand te kunnen houden, moet snel worden opgetreden. Dit besluit beoogt daarom de invoering van een eenmalige premie van 2.000 euro voor culturele en creatieve organisaties zonder winstoogmerk.

Deze steun wordt beperkt tot de organisaties die niet van een reeds door de Regering of door een ander machtsniveau voorziene steun gebruik hebben kunnen maken.

De potentiële begunstigden zullen de premie kunnen genieten op voorwaarde dat ze beschikken over ten minste één exploitatiezetel op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Per begunstigde wordt slechts één premie toegekend.

Het is bovendien noodzakelijk dat in de statuten van de begunstigde vermeld wordt dat de activiteiten zonder winstoogmerk werden verdergezet en dat in de op 31 december 2019 afgesloten balans geen overgedragen winsten of niet-toegewezen reserves van meer dan 2000 euro worden vermeld.

Omwille van de leesbaarheid zijn de betrokken sectoren die in aanmerking komen voor de steun opgesomd in de bij het besluit toegevoegde bijlage en zijn gebaseerd op de NACEBEL 2008-codes.

Tot slot wordt de steun beperkt tot de organisaties die niet meer dan vijf voltijdse equivalenten tewerkstellen.

Er worden verschillende uitsluitingsgronden ingevoerd. In dit verband kan bijvoorbeeld geen aanspraak worden gemaakt op de toekenning van de steun door organisaties die zijn bestraft wegens niet-naleving van artikel 10 van het ministerieel besluit van 23 maart 2020 tot vaststelling van de dringende maatregelen die werden genomen om de verspreiding van het COVID-19-virus te beperken of nog door organisaties die een faillissements- of vereffeningprocedure hebben aangevat of hun activiteiten hebben stopgezet.

Rekening houdend met het grote aantal potentiële begunstigden, zijn de procedures voor het aanvragen, verlenen en afbetalen van de steun gebaseerd op de procedures die reeds zijn ingevoerd in het kader van reeds toegekende premies op het gebied van werkgelegenheid en economie.

Omwille van efficiëntie en administratieve vereenvoudiging zal daarom de voorkeur worden gegeven aan een volledig elektronische procedure om een vlotte verwerking van de dossiers te garanderen. Op deze manier kan het aantal automatische controles worden gemaximaliseerd, wat zowel de begunstigde als BEW veel tijd zal besparen.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2020/15052]

18 JUI 2020. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/42 relatif à l'octroi d'une prime pour les organisations culturelles et créatives à caractère non lucratif impactées par la crise COVID-19

RAPPORT AU GOUVERNEMENT
DE LA REGION BRUXELLES-CAPITALE

A l'attention des membres du Gouvernement,

Les mesures prodiguées par l'Etat fédéral le 18 mars 2020 pour endiguer la propagation du coronavirus COVID-19 impliquent que la viabilité des organisations culturelles et créatives à caractère non lucratif est, à très court terme, menacée par les conséquences économiques et sociales de ces mesures.

Si la crise actuelle touche de plein fouet l'économie dans son ensemble, le secteur créatif et culturel fait partie des plus durement touchés. D'une part, cela tient à la décision du Conseil National de Sécurité d'interdire toute activité culturelle et récréative. D'autre part, certaines structures ont subi des pertes importantes sans pouvoir bénéficier des soutiens exceptionnels mis en place jusqu'à présent par les différents niveaux de pouvoirs dans le cadre de cette crise.

En l'état actuel, les organisations bruxelloises à caractère non lucratif et à vocation culturelles et créatives n'ont pas encore pu bénéficier du soutien des pouvoirs publics. Il est proposé de partir du principe que toutes les structures à but lucratif en difficulté seraient déjà couvertes par les primes exceptionnelles existantes.

La Région de Bruxelles-Capitale ne peut pas laisser sans soutien ce secteur créatif et culturel car son apport humain, social, culturel et économique est nécessaire au développement urbain, social, culturel et économique de notre Région. Il est impératif que la Région accorde une attention particulière aux secteurs créatifs et culturels actifs sur son territoire.

Afin de permettre la préservation de ce secteur, il est nécessaire d'intervenir rapidement. Le présent arrêté entend donc instaurer une prime unique de 2.000 euros pour les organisations culturelles et créatives à caractère non lucratif.

Cette aide est limitée aux seules organisations qui n'ont pu bénéficier d'une aide précédemment instaurée par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ou par un autre niveau de pouvoir.

Les bénéficiaires potentiels peuvent bénéficier de la prime pour autant qu'ils disposent d'au moins un siège d'exploitation situé sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale. Une seule prime est octroyée par bénéficiaire.

Il est en outre nécessaire que figure dans les statuts du bénéficiaire l'inscription de la poursuite d'activités à caractère non lucratif et que ne figure pas dans son bilan arrêté au 31 décembre 2019 de bénéfices reportés ou de réserves non affectées supérieurs à 2000 euros.

Dans un souci de lisibilité, les secteurs concernés entrant en ligne de compte pour l'aide sont repris en annexe de l'arrêté et se basent sur les codes NACEBEL 2008.

Enfin, l'aide est limitée aux organisations qui ne comptent pas plus de cinq équivalents temps plein.

Différents motifs d'exclusion sont prévus. A cet égard ne pourront, par exemple, prétendre à l'octroi de l'aide, les organisations sanctionnées pour non-respect de l'article 10 de l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 ou encore les celles qui sont en état de faillite, de liquidation ou de cessation d'activités.

Compte tenu du nombre conséquent de bénéficiaires potentiels, les procédures de demande, d'octroi et de liquidation de l'aide se calquent sur celles déjà instaurées dans le cadre de primes déjà octroyées en matière d'emploi et d'économie.

Dans un souci d'efficacité et de simplification administrative, la préférence sera donc donnée à une procédure entièrement électronique et ce afin de garantir un traitement aussi fluide que possible des dossiers. De cette manière, le nombre de contrôles automatiques peut être maximisé, ce qui permettra un gain de temps important tant pour le bénéficiaire que pour BEE.

Ten slotte zijn er ook maatregelen getroffen voor de controle op en de terugbetaling van de steun, zodat de arbeidsinspecteurs van BEW kunnen toezien op de naleving van de toekenning van deze steun overeenkomstig de toepasselijke regelgeving.

De minister van Begroting heeft op 27 mei 2020 zijn goedkeuring gehecht aan het ontwerp.

Op 12 juni 2020, heeft de Raad van State over onderhavig ontwerpbesluit een spoedadvies verleend binnen 5 werkdagen. Dit advies met referentienummer 67.554/1 is in al zijn aanbevelingen in aanmerking genomen. Het kon niet bij dit verslag worden gevoegd omdat het slechts in een voorlopige, eentalige versie beschikbaar was.

De Raad van State heeft een reeks opmerkingen gemaakt met betrekking tot de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wat betreft het ontwerpbesluit.

In casu is de Raad van State van oordeel dat het voorgestelde ontwerpbesluit in zijn huidige vorm niet kan worden beschouwd als behorend tot de bevoegdheden van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Op grond waarvan de Raad van State, afdeling wetgeving, heeft nagelaten het ontwerp van bijzonderen machtenbesluit te onderzoeken.

In zijn advies onderzoekt de Raad van State de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot de bevoegdheden die hem zijn overgedragen op het gebied van het economisch en tewerkstellingsbeleid zoals voorzien in artikel 6, § 1, VI, 1° en IX van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen alsook in culturele aangelegenheden zoals voorzien in artikel 4bis, 3°, van de bijzondere wet van 12 januari 1989.

1. Economisch beleid

Wat het economisch beleid betreft, is de Raad van State van oordeel dat, aangezien de begunstigen waarop de voorgenomen maatregel is gericht, in hun statuten een sociaal oogmerk hebben dat niet van economische en commerciële aard is en ze daardoor niet kunnen optreden als ondernemingen die een economische activiteit uitoefenen, de voorgenomen steunregeling niet onder de aan de gewesten overgedragen bevoegdheid kan vallen op het vlak van economisch beleid.

Wat dit punt betreft en hoewel de auteurs van de wet niet de bedoeling hadden om de in artikel 6, § 1, paragraaf, VI, 1° van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen voorziene bevoegdheid als grondslag te nemen, kan de Raad van State worden gevolgd aangezien de begunstigen van de voorgenomen steunregeling in hun statuten effectief een sociaal oogmerk dienen te hebben dat niet van economische en commerciële aard is.

2. Culturele aangelegenheden

Wat betreft de in de bijlage bij het ontwerpbesluit vermelde lijst met activiteiten, is de Raad van State in tweede instantie van mening dat de ontworpen regeling onder de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zou kunnen vallen inzake culturele aangelegenheden.

In die zin bepaalt artikel 4bis, 3°, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, welk artikel is ingevoegd bij de bijzondere wet van 6 januari 2014 met betrekking tot de Zesde Staatshervorming, dat, onverminderd de bevoegdheden van de Vlaamse Gemeenschap en de Franse Gemeenschap, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzake de culturele aangelegenheden bedoeld in artikel 127, § 1, eerste lid, 1°, van de Grondwet, en wat de schone kunsten, het cultureel patrimonium, de musea en de andere wetenschappelijk culturele instellingen bedoeld in artikel 4, 3°, en 4°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 betreft, bevoegd is voor de biculturele aangelegenheden voor zover deze van gewestelijk belang zijn.

Deze opmerking is aanvechtbaar aangezien tot dusver de organisaties met handelsactiviteiten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de structuren erkend door de Federatie Wallonië-Brussel baat hebben gehad bij de maatregelen die zijn genomen om de gevolgen van de COVID-19-pandemie te bestrijden. Brusselse non-profitorganisaties en uitzendkrachten uit de culturele sector konden van geen enkele steun gebruik maken. Vlaanderen van zijn kant sloot op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gevestigde verenigingen uit en de voorwaarden voor de toekenning van het noodfonds van de Federatie Wallonië-Brussel hielden geen rekening met alle Brusselse organisaties. Dit betekent dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn creatieve en culturele sector moet steunen omdat de menselijke, sociale, culturele en economische bijdrage ervan noodzakelijk is voor de stedelijke, sociale, culturele en economische ontwikkeling van ons Gewest. Het Gewest moet daarom bijzondere aandacht besteden aan de creatieve en culturele sectoren die op zijn grondgebied actief zijn.

Gelet op deze elementen moet dus worden benadrukt dat de voorgenomen steunregeling namelijk niet kan verzekeren dat haar rechtsgrondslag rechtstreeks valt onder de bevoegdheid inzake culturele aangelegenheden in de zin van artikel 4 van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen of in de zin van artikel 4bis, 3°, van de bijzondere wet van 12 januari 1989.

Enfin, des mesures de contrôle et de restitution de l'aide sont également instaurées, permettant aux inspecteurs de l'emploi de BEE de veiller au respect de l'octroi de cette aide conformément à la réglementation applicable en la matière.

Le Ministre du Budget a donné son accord au projet le 27 mai 2020.

Le 12 juin 2020, le Conseil d'Etat a rendu, à propos du projet d'arrêté, un avis sous le bénéfice de l'urgence, dans un délai de 5 jours ouvrables. Cet avis, qui porte la référence 67.554/1, a été pris en compte dans toutes ses recommandations. Il n'a pu être joint au présent rapport, n'étant disponible qu'en version provisoire et unilingue.

Le Conseil d'Etat a émis une série de remarques relatives à la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale quant au projet d'arrêté.

En l'espèce le Conseil d'Etat a estimé que tel qu'il se présente actuellement, le projet d'arrêté envisagé ne peut être considéré comme relevant des compétences attribuées à la Région de Bruxelles-Capitale. Au motif de quoi le Conseil d'Etat, section de législation, s'est abstenu de mener l'examen du projet d'arrêté de pouvoirs spéciaux.

Dans son avis, le Conseil d'Etat examine la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale au regard des compétences qui lui ont été transférées en matière de politique économique et politique de l'emploi telles que prévues à l'article 6, § 1^{er}, alinéa, VI, 1° et IX de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles ainsi qu'en matière culturelle telle que prévue à l'article 4bis, 3°, de la loi spéciale du 12 janvier 1989.

1. Politique économique

En matière de politique économique, le Conseil d'Etat a estimé que compte tenu du fait que les bénéficiaires visés par la mesure envisagée sont tenus faire figurer dans leurs statuts un objet social qui n'a pas de caractère économique et commercial et ce faisant ne peuvent donc agir en tant qu'entreprises exerçant une activité économique, le régime d'aide en projet ne pourrait relever de la compétence transférée aux régions en matière de politique économique.

Sur ce point et bien que l'intention des auteurs de l'acte n'était pas de se baser sur la compétence prévue à l'article 6, § 1^{er}, alinéa, VI, 1° de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, le Conseil d'Etat peut être suivi dès lors que les destinataires du régime d'aide en projet sont, en effet, censés disposer dans leurs statuts, d'un objet social qui n'a pas de caractère économique et commercial.

2. Matières culturelles

Eu égard à la liste des activités énumérées à l'annexe de l'arrêté en projet, le Conseil d'Etat a estimé, dans un second temps, que le régime envisagé pourrait relever de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale en matière culturelle.

En ce sens, l'article 4bis, 3°, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, inséré par la loi spéciale du 6 janvier 2014 relative à la sixième réforme de l'Etat, prévoit que sans préjudice des compétences de la Communauté flamande et de la Communauté française, la Région de Bruxelles-Capitale, en ce qui concerne les matières culturelles visées à l'article 127, § 1^{er}, premier alinéa, 1°, de la Constitution, et en ce qui concerne les beaux-arts, le patrimoine culturel, les musées et autres institutions culturelles scientifiques visées à l'article 4, 3° et 4°, de la loi spéciale du 8 août 1980, est compétente pour les matières biculturelles dans la mesure où elles présentent un intérêt régional.

A cette remarque, il convient d'opposer le fait que les mesures prises pour lutter contre les effets de la pandémie de COVID-19 ont jusqu'à ce jour bénéficié aux organisations à caractère marchand au niveau de la Région de Bruxelles-Capitale et aux structures reconnues par la Fédération Wallonie-Bruxelles. Les organisations bruxelloises à caractère non lucratif et les travailleurs intermittents de la culture n'ont pu bénéficier d'aucune aide. La Flandre a, pour sa part, exclu les associations établies sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale et les conditions d'octroi du fonds d'urgence de la Fédération Wallonie-Bruxelles ne prenaient pas en compte toutes les organisations bruxelloises. Il en résulte que la Région de Bruxelles-Capitale se doit d'appuyer son secteur créatif et culturel car son apport humain, social, culturel et économique est nécessaire au développement urbain, social, culturel et économique de notre Région. La Région doit donc accorder une attention particulière aux secteurs créatifs et culturels actifs sur son territoire.

Compte tenu de ces éléments, il convient donc souligner que le régime d'aide envisagé ne peut en effet prétendre trouver directement son fondement juridique dans la compétence des matières culturelles elles-mêmes au sens de l'article 4 de la loi spéciale de réformes institutionnelles ou au sens de l'article 4bis, 3°, de la loi spéciale du 12 janvier 1989.

In tegenstelling tot wat de Raad van State stelt, was het in eerste instantie niet de bedoeling van de auteurs om directe steun te verlenen aan de "cultuur op zich" maar eerder om steun te verlenen aan operatoren in de creatieve en culturele sector die actief zijn op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en die geen steun hebben kunnen genieten van een ander machtsniveau.

3. Tewerkstellingsbeleid

Tot slot betwist de Raad van State dat voorliggend ontwerp een grondslag kan vinden in de gewestelijke bevoegdheid op het gebied van tewerkstellingsbeleid zoals voorzien in artikel 6, § 1, lid, IX van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. Ter ondersteuning van de verklaringen wordt gewezen op een jurisprudentie van het Grondwettelijk Hof volgens dewelke "het tewerkstellingsbeleid veeleer is gericht op de werkzoekenden, ongeacht of zij al dan niet werkloos zijn, alsook op de programma's inzake de wedertewerking van werklozen."

Op dit punt kan de Raad van State niet gevolgd worden. Er dient te worden benadrukt dat het ontworpen besluit uitzonderlijke steun beoogt in te voeren in een even uitzonderlijke context, die tot doel heeft een sector te beschermen die aanzienlijke verliezen heeft geleden zonder de uitzonderlijke steun te kunnen genieten die tot dusver door de federale staat en andere machtsniveaus is voorzien in het kader van de COVID-19-pandemie. Door op deze manier te handelen wil het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de operatoren die zich met deze aangelegenheden bezighouden vrijwaren en dus ook de werkgelegenheid bij deze operatoren behouden.

Er dient te worden benadrukt dat, volgens de laatste schattingen van de Nationale Bank van België, de effecten van de COVID-19-pandemie waarschijnlijk zullen leiden tot 186.000 extra werklozen. Op basis van de klassieke tendens van verdeling per gewest, namelijk 17% voor het Brussels Gewest, kan men stellen dat 31.620 extra werkzoekenden worden verwacht in 2020.

Deze voorspellingen bevestigen het door View.brussels gemodelleerde scenario, dat schat dat er eind 2020 meer dan 30.000 niet-werkende werkzoekenden zullen zijn.

Met meer dan 50% Brusselse werknemers is deze sector een grote tewerkstellingspool voor het Gewest. En de laatste jaren heeft de trend gezorgd voor het scheppen van arbeidsplaatsen.

Uit de enquête van View.brussels blijkt dat deze sector het meest getroffen zou worden door de opheffing van de steunmaatregelen na juni 2020. Bovendien schatten de respondenten op deze enquête dat 47% van hun werknemers die tijdelijke werkloosheid genieten of hebben genoten zal overgaan op volledige werkloosheid. Ten slotte beschouwt bijna 30% van de bedrijven in de sector een faillissement als waarschijnlijk of zeer waarschijnlijk.

Gelet op het bovenstaande kan er geen sprake zijn van het volgen van het advies van de Raad van State, aangezien het doel van de beoogde maatregel juist is om steun te verlenen aan de sector die het meest is blootgesteld aan het risico op verlies van werkgelegenheid.

Door aldus anticiperend en preventief te handelen, beoogt de regering de toename van het aantal werkzoekenden te beperken, hetgeen, zoals de Raad van State benadrukt, de categorie is waarop het tewerkstellingsbeleid voornamelijk is gericht.

Ter informatie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

De Minister van Werk,
B. CLERFAYT

18 JUNI 2020. — Bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/042 betreffende de steun tot vergoeding van de creatieve en culturele instellingen zonder winsttoegmerk getroffen door de dringende maatregelen om de verspreiding van het COVID-19-virus te beperken

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 19 maart 2020 om bijzondere machten toe te kennen aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering in het kader van de gezondheids crisis Covid-19, artikel 2, § 1;

Gelet op de akkoordbevinding van de minister van Begroting, gegeven op 27 mei 2020;

Gelet op de hoogdringendheid; dat de federale overheid op 18 maart 2020 immers maatregelen heeft getroffen om de verdere verspreiding van het COVID-19-virus in te dijken, waarvan de economische en sociale gevolgen het voortbestaan op zeer korte termijn van creatieve en culturele instellingen zonder winsttoegmerk in het gedrang brengen;

Pour autant et contrairement à ce que soutient le Conseil d'Etat, l'intention première des auteurs n'était pas d'apporter un soutien direct à la « culture en tant que telle », mais davantage d'apporter une aide aux opérateurs du secteur créatif et culturel actifs sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale et qui n'ont pu bénéficier d'aucune aide instaurée par un autre niveau de pouvoir.

3. Politique de l'emploi

Le Conseil d'Etat conteste, enfin, le fait que le présent projet puisse trouver un fondement dans la compétence régionale en matière de politique de l'emploi telle que prévue à l'article 6, § 1^{er}, alinéa, IX de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles. A l'appui de ses dires, est soulignée une jurisprudence de la Cour constitutionnelle selon laquelle « la politique de l'emploi est davantage axée sur les demandeurs d'emploi qu'ils soient ou non chômeurs ainsi que sur les programmes de remise au travail de chômeurs ».

Sur ce point, le Conseil d'Etat ne saurait être suivi. Il convient de souligner que l'arrêté en projet entend instaurer une aide exceptionnelle dans un contexte qui est tout aussi exceptionnel et dont la finalité est de permettre la sauvegarde d'un secteur qui a subi des pertes importantes sans pouvoir bénéficier des soutiens exceptionnels mis en place jusqu'à présent par l'Etat fédéral et les autres niveaux de pouvoirs dans le cadre de la pandémie de COVID-19. En agissant de la sorte, la Région de Bruxelles-Capitale entend préserver les opérateurs actifs en cette matière et de la sorte préserver l'emploi au sein de ceux-ci.

Il importe de souligner que selon les dernières estimations la Banque Nationale de Belgique, les effets de la pandémie de COVID-19 risquent de déboucher sur 186.000 personnes sans emploi supplémentaires. En extrapolant la tendance classique de répartition par Région, soit 17% pour la Région bruxelloise, ce sont 31.620 chercheurs d'emploi supplémentaires attendus pour 2020.

Ces projections viennent confirmer le scénario modélisé par View.brussels estimant à plus de 30.000 le nombre demandeurs d'emploi inoccupés d'ici fin 2020.

Ce secteur est un grand pourvoyeur d'emplois pour la Région avec plus de 50% de travailleurs bruxellois. Et ces dernières années, la tendance démontre une création nette d'emplois.

Il ressort de l'enquête menée par View.brussels que ce secteur serait un des plus affectés par la levée des mesures de soutien après juin 2020. En outre, les répondants à cette enquête estiment que 47% de leurs travailleurs qui bénéficient ou ont pu bénéficier du chômage temporaire basculeront en chômage complet. Enfin, près de 30% des entreprises du secteur considèrent la faillite comme probable ou hautement probable.

Compte tenu de ces éléments, il ne saurait être question de suivre l'avis du Conseil d'Etat dès lors que la finalité de la mesure envisagée entend justement apporter un soutien au secteur le plus exposé au risque de pertes d'emplois.

En agissant de la sorte en amont et de manière préventive, le Gouvernement entend limiter l'augmentation du nombre de demandeurs d'emploi qui comme le souligne le Conseil d'Etat constituent la catégorie sur laquelle est axée principalement la politique de l'emploi.

Pour information du Gouvernement de la Région Bruxelles-Capitale :

Le Ministre de l'Emploi
B. CLERFAYT

18 JUIN 2020. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/042 relatif à une aide en vue de l'indemnisation des organisations culturelles et créatives à caractère non lucratif affectées par les mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 19 mars 2020 visant à octroyer des pouvoirs spéciaux au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de la crise sanitaire du Covid-19, l'article 2 § 1 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 27 mai 2020 ;

Vu l'urgence, motivée par les mesures promulguées par l'Etat fédéral le 18 mars 2020 pour endiguer la propagation du coronavirus Covid-19 et impliquant que la viabilité des organisations culturelles et créatives à caractère non lucratif est, à très court terme, menacée par les conséquences économiques et sociales de ces mesures ;

Overwegende dat de huidige en toekomstige maatregelen die worden genomen om de verspreiding van het virus onder de bevolking te beperken, niet enkel gedurende de verbodperiode maar ook tijdens de weken erna, uiteraard een hele reeks activiteiten zullen belemmeren, de toegang tot of het bezoek aan locaties aanzienlijk zullen beperken en de voorbereiding van werken of activiteiten zullen verhinderen;

Dat het past maatregelen te treffen om het voortbestaan van actoren te garanderen die culturele of creatieve activiteiten met een rechtstreeks of onrechtstreeks doel van algemeen belang verrichten;

Dat deze ongunstige gevolgen op zeer korte termijn zullen worden gevoeld, zodat de noodmaatregel onverwijld uitwerking moet krijgen;

Dat de steunmaatregel zo snel mogelijk moet worden uitbetaald; een spoedbehandeling is bijgevolg gerechtvaardigd;

Gelet op het advies 67.554/1 van de Raad van State, gegeven op 12 juni 2020, in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 3^o van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Werk;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepaling*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

1^o creatieve en culturele instellingen zonder winstoogmerk: de rechtspersoon die een activiteit zonder winstoogmerk uitoefent als bedoeld in de bijlage bij dit besluit;

2^o de minister: de minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Werk;

3^o verordening: de verordening (EU) nr. 1407/2013 van de Commissie van 18 december 2013 betreffende de toepassing van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie op de-minimissteun, bekendgemaakt in het Publicatieblad van de Europese Unie L352 van 24 december 2013;

4^o BEW: Brussel Economie en Werkgelegenheid bij de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel;

5^o AVG: de verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming);

5^o tijdelijke kaderregeling inzake staatssteun: de mededeling van de Commissie van 19 maart 2020 betreffende de tijdelijke kaderregeling inzake staatssteun ter ondersteuning van de economie vanwege de huidige COVID-19-uitbraak, gewijzigd bij de mededeling van 3 april 2020.

HOOFDSTUK 2. — *Voorwaarden en vorm van de steun*

Art. 2. De minister kent steun toe aan de creatieve en culturele instellingen zonder winstoogmerk die getroffen zijn door de noodmaatregelen die werden genomen om de verdere verspreiding van het COVID-19-virus in te dijken.

De verordening bepaalt de toekenningsvoorwaarden voor de steun.

Art. 3. De steun bestaat uit een eenmalige premie van 2.000 euro, die overeenkomstig de volgende voorwaarden aan de aanvrager wordt toegekend:

1^o een inkomstenverlies hebben geleden door de toepassing van de maatregelen die werden genomen om de verdere verspreiding van het COVID-19-virus in te dijken, en die de jaaromzet en de draagkracht met betrekking tot de vaste kosten beïnvloeden;

2^o op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest over minstens een bedrijfszetel beschikken;

3^o een sociaal oogmerk hebben dat in de statuten is opgenomen en dat niet van economische en commerciële aard is;

4^o op 18 maart 2020 een activiteit uitoefenen die onder de NACE-codes van de bijlage bij dit besluit valt;

5^o op 18 maart 2020 ten hoogste vijf VTE's in loondienst hebben;

6^o niet over overgebrachte winsten of niet-toegewezen reserves beschikken van meer dan 2.000 euro bij de afsluiting van de rekeningen op 31 december 2019.

Que les mesures, actuelles et à venir, prises pour limiter la propagation du virus dans la population, non seulement au cours de la période d'interdiction, mais aussi dans les semaines ultérieures, sont de nature à empêcher toute une série d'activités, à réduire significativement la fréquentation ou l'accès aux lieux, à empêcher la préparation d'œuvres ou d'activités ;

Qu'il convient de prendre des mesures en vue de garantir la viabilité des acteurs exerçant une activité culturelle et créative, et ce dans une finalité directe ou indirecte d'intérêt général ;

Que ces impacts négatifs se feront sentir à très court terme, de sorte que la mise en place de la mesure d'aide ne doit souffrir d'aucun retard ;

Qu'il est fondamental de pouvoir verser l'aide dans les meilleurs délais et que l'urgence est donc justifiée ;

Vu l'avis 67.554/1 du Conseil d'Etat, donné le 12 juin 2020 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ayant l'Emploi dans ses attributions,

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — *Disposition générale*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1^o organisations culturelles et créatives à caractère non lucratif : la personne morale exerçant une activité à titre non lucratif reprise en annexe du présent arrêté;

2^o le Ministre : le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ayant l'Emploi dans ses attributions ;

3^o règlement : le règlement (UE) n^o 1407/2013 de la commission du 18 décembre 2013 relatif à l'application des articles 107 et 108 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne aux aides de minimis, publié au Journal officiel de l'Union européenne L352 du 24 décembre 2013 ;

4^o BEE : Bruxelles Economie et Emploi du Service public régional de Bruxelles ;

5^o RGPD : le règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/ du Règlement général pour la protection des données ;

5^o encadrement temporaire des mesures d'aide d'Etat : la communication de la Commission du 19 mars 2020 relative à l'encadrement temporaire des mesures d'aide d'Etat visant à soutenir l'économie dans le contexte actuel de la flambée de COVID-19, modifiée par la communication du 3 avril 2020.

CHAPITRE 2. — *Conditions et forme de l'aide*

Art. 2. Le Ministre octroie une aide aux organisations culturelles et créatives à caractère non lucratif qui sont affectées par les mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19.

L'aide est octroyée aux conditions visées au règlement.

Art. 3. L'aide prend la forme d'une prime unique de 2.000 euros octroyée au demandeur répondant aux conditions suivantes :

1^o avoir subi des pertes de recettes qui résultent de la conséquence de l'application des mesures prises pour lutter contre la propagation du coronavirus COVID-19 et qui affectent le résultat annuel et la capacité à faire face aux frais fixes ;

2^o disposer d'au moins un siège d'exploitation sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale ;

3^o disposer de l'inscription, dans ses statuts, d'un objet social qui n'a pas de caractère économique et commercial ;

4^o exercer, au 18 mars 2020, une activité relevant des codes NACE repris en annexe du présent arrêté ;

5^o n'employer au 18 mars 2020, au maximum que 5 équivalents temps plein ;

6^o ne pas présenter de bénéfices reportés ou de réserves non affectées supérieures à 2000 euros au bilan arrêté au 31 décembre 2019.

Art. 4. Is uitgesloten van de steun of desgevallend gehouden tot de terugbetaling ervan, de aanvrager of de begunstigde:

1° aan wie een sanctie wordt opgelegd op grond van artikel 10 van het ministerieel besluit van 23 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken, of elke andere regelgeving die het vervangt of waardoor het wordt vervangen;

2° die niet alle toepasselijke verplichtingen van het sociaal, arbeids- en milieurecht naleeft;

3° tegen wie op 18 maart 2020 al een faillissements- of vereffening-procedure was opgestart, of die in staat van faillissement of van vereffening verkeert, zijn werkzaamheden heeft gestaakt, een gerechtelijke reorganisatie ondergaat, of aangifte heeft gedaan van zijn faillissement, ten aanzien van wie een procedure van vereffening of gerechtelijke reorganisatie loopt, of die in een vergelijkbare toestand verkeert ingevolge een soortgelijke procedure die bestaat in andere nationale reglementeringen;

4° die opzettelijk valse of onjuiste inlichtingen verstrekt;

5° die zich in een van de gevallen bevindt als bedoeld in artikel 3, § 1, eerste lid, van de ordonnantie van 8 oktober 2015 houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie, zolang hij de subsidies als bedoeld in voornoemde ordonnantie niet terugbetaalt overeenkomstig de regels bedoeld in artikel 4 ervan;

6° die al begunstigde is of zal zijn van een van de volgende maatregelen:

de steun voorzien in het bijzonderemachtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/013 van 7 april 2020 betreffende de steun tot vergoeding van de ondernemingen getroffen door de dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

de steun voorzien in het bijzonderemachtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/007 van 16 april 2020 betreffende de steun tot vergoeding van erkende sociale inschakelingsondernemingen die getroffen zijn door de dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

de steun voorzien in het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 april 2020 nr. 2020/012 van bijzondere machten betreffende de invoering van steunmaatregelen voor de erkende dienstenchequeondernemingen en hun werknemers naar aanleiding van de dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

de steun voorzien in het bijzonderemachtenbesluit nr. 2020/030 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de steun aan ondernemingen die een terugval van hun activiteit ondergaan als gevolg van de gezondheidscrisis COVID-19.

7° die in het kader van de COVID-19-gezondheidscrisis steun heeft aangevraagd bij een ander gewest, een gemeenschap of een instelling van openbaar nut die van een van deze entiteiten afhangt, en daartoe de voorwaarden vervult.

Vanaf de datum van steunverlening moet de begunstigde de voorwaarden als bedoeld in het eerste lid gedurende drie jaar naleven.

HOOFDSTUK 3. — *Procedure voor het dossieronderzoek wat de steunaanvragen en -uitbetalingen betreft*

Art. 5. De aanvrager dient uiterlijk op 15 juli 2020 zijn steunaanvraag in bij BEW en vult daartoe het formulier in dat BEW op zijn website ter beschikking stelt.

Op straffe van niet-ontvankelijkheid voegt de aanvrager de volgende gegevens bij zijn aanvraag:

1° een verklaring op erewoord of een boekhoudkundig attest aangaande de daadwerkelijke terugval van zijn activiteiten;

2° de op 31 december van het afgelopen boekjaar afgesloten en door de algemene vergadering goedgekeurde resultaatrekeningen en balansen in het geval dat ze niet door de Nationale Bank van België gepubliceerd werden;

3° een verklaring betreffende andere ontvangen steun tegen de achtergrond van de tijdelijke kaderregeling inzake staatssteun en alle andere onder de verordening of andere de-minimisverordeningen vallende steun aan die de onderneming gedurende de twee voorafgaande belastingjaren en het lopende belastingjaar heeft ontvangen.

Art. 4. Est exclu de l'aide ou, le cas échéant, tenu de la rembourser, le demandeur ou le bénéficiaire :

1° sanctionné sur base de l'article 10 de l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19, ou de toute autre réglementation qu'il remplace ou par lequel il est remplacé ;

2° qui ne respecte pas toutes les obligations applicables dans les domaines du droit environnemental, social et du travail ;

3° qui a débuté une procédure de mise en faillite ou de liquidation au 18 mars 2020 ou qui est en état de faillite, de liquidation, de cessation d'activités, de réorganisation judiciaire ou a fait l'aveu de sa faillite ou a fait l'objet d'une procédure de liquidation ou de réorganisation judiciaire, ou qui se trouve dans toute situation analogue résultant d'une procédure de même nature prévue dans d'autres réglementations nationales ;

4° qui fournit intentionnellement des informations fausses ou inexactes ;

5° qui se trouve dans un des cas visés à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance du 8 octobre 2015 portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie, et ce, aussi longtemps qu'il ne restitue pas les subventions visées par ladite ordonnance conformément aux règles prévues par l'article 4 de cette ordonnance ;

6° qui bénéficie ou bénéficiera de l'une des aides suivantes :

l'aide prévue par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n°2020/013 relatif à une aide en vue de l'indemnisation des entreprises affectées par les mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 ;

l'aide prévue par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/007 relatif à une aide en vue de l'indemnisation des entreprises sociales d'insertion affectées par les mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 ;

les aides prévues par l'arrêté n° 2020/012 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux du 23 avril 2020 relatif à l'instauration de mesures de soutien des entreprises agréées en titres-services et de leurs travailleurs suite aux mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 ;

l'aide prévue par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/030 relatif à l'aide aux entreprises qui subissent une baisse d'activité en raison de la crise sanitaire du COVID-19.

7° qui a demandé et satisfait aux conditions de l'une des aides instaurées par une autre Région, une Communauté ou par un organisme d'intérêt public qui dépend de l'une de ces entités, dans le cadre de la crise sanitaire du Covid-19.

Le bénéficiaire est tenu de respecter les conditions mentionnées à l'alinéa 1^{er} pendant une période de trois ans à partir de la date d'octroi de l'aide.

CHAPITRE 3. — *Procédure d'instruction des dossiers de demande d'aide et de liquidation de l'aide*

Art. 5. Le demandeur introduit la demande d'aide, au plus tard le 15 juillet 2020, auprès de BEE en remplissant le formulaire que BEE rend disponible sur son site internet.

A peine d'irrecevabilité, le demandeur joint à sa demande les éléments suivants :

1° une déclaration sur l'honneur ou une attestation comptable attestant de la baisse effective de ses activités ;

2° les comptes de résultats et bilan arrêtés au 31 décembre de l'exercice écoulé approuvés en assemblée générale, dans le cas où ils n'ont pas fait l'objet d'une publication auprès de la Banque nationale de Belgique ;

3° une déclaration des autres aides reçues dans le cadre de l'encadrement temporaire des mesures d'aide d'Etat et les autres aides relevant du règlement ou d'autres règlements de minimis que l'entreprise a reçu au cours des deux exercices fiscaux précédents et de l'exercice fiscal en cours.

Art. 6. De toekenningsbeslissing wordt binnen de maand van de ontvangst van de steunaanvraag door BEW betekend, met de vermelding dat de steun wordt verleend overeenkomstig de tijdelijke kaderregeling inzake staatssteun.

Art. 7. De steun wordt vereffend in een enkele schijf.

Art. 8. § 1. § 1. Het beheer en de controle van de aanvragen kan, om de in de aanvraag opgegeven gegevens te controleren of aan te vullen, de verwerking van de volgende categorieën van persoonsgegevens betreffen:

1° de identificatie- en contactgegevens van de personen die namens de aanvragers de aanvraag indienen;

2° de identificatie-, adres- en contactgegevens van de zelfstandige ondernemingen natuurlijk persoon die de premie aanvragen;

3° de identificatiegegevens van de zelfstandige zaakvoerders van de aanvragers;

4° de identificatiegegevens en gegevens betreffende de sociale zekerheidssituatie van de begunstigden van het overbruggingsrecht voor maart of april 2020;

5° de gegevens betreffende strafrechtelijke en administratieve sancties en feiten van de aanvragers en begunstigden bedoeld in artikel 4, 1°.

In het kader van het beheer en de controle van de aanvragen, is BEW gemachtigd om het rijksregisternummer te gebruiken, in overeenstemming met artikel 8, § 1, lid 3, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.

§ 2. BEW is de verwerkingsverantwoordelijke voor de persoonsgegevens bedoeld in § 1.

BEW kan de persoonsgegevens, en andere gegevens, bekomen van de aanvrager of van een andere overheidsinstantie.

§ 3. De maximale bewaringstermijn voor persoonsgegevens die op grond van deze bepaling worden verwerkt, bedraagt drie jaar, behalve voor persoonsgegevens die eventueel nodig zouden zijn voor de behandeling van geschillen met de steunaanvrager, gedurende de tijd die nodig is om dergelijke geschillen te behandelen.

HOOFDSTUK 4. — *Controle en terugbetaling van de steun*

Art. 9. De gewestelijke werkgelegenheidsinspecteurs van het bestuur als bedoeld in artikel 1, 4° van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 9 juni 2016 houdende bepaling van de met het toezicht en de controle belaste overheden in werkgelegenheidsaangelegenheden en houdende nadere regels met betrekking tot de werking van deze overheden, worden belast met het toezicht op en de controle van de naleving van dit besluit.

Art. 10. Deze inspecteurs voeren deze controle of dit toezicht uit overeenkomstig de bepalingen van de ordonnantie van 30 april 2009 betreffende het toezicht op de reglementeringen inzake werkgelegenheid die tot de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren en de invoering van administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op deze reglementeringen.

Art. 11. De bepalingen van de ordonnantie van 8 oktober 2015 houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie alsook de uitvoeringsmaatregelen ervan gelden voor de door dit besluit ingevoerde steun.

HOOFDSTUK 5. — *Slotbepalingen*

Art. 12. Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 13. De minister bevoegd voor Werk wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 18 juni 2020.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

De Minister-President van
de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse
Hoofdstedelijke Regering belast met Werk,
B. CLERFAYT

Art. 6. La décision d'octroi est notifiée au bénéficiaire dans le mois de la réception de la demande d'aide par BEE et mentionne que l'aide est octroyée sous le régime de l'encadrement temporaire des mesures d'aide d'Etat.

Art. 7. L'aide est liquidée en une seule tranche.

Art. 8. § 1^{er}. La gestion et le contrôle des demandes peut, en vue de vérifier ou de compléter les données indiquées dans la demande, donner lieu au traitement des catégories de données à caractère personnel suivantes :

1° les données d'identification et de contact des personnes qui introduisent les demandes au nom des demandeurs ;

2° les données d'identification, d'adresse et de contact des indépendants en entreprise personne physique qui sollicitent la prime ;

3° les données d'identification des gérants travailleurs indépendants des demandeurs ;

4° les données d'identification et celles relatives à la situation de sécurité sociale des bénéficiaires du droit passerelle pour mars ou avril 2020 ;

5° les données relatives aux sanctions et faits pénaux et administratifs des demandeurs et bénéficiaires visés à l'article 4, 1°.

Dans le cadre de la gestion et du contrôle des demandes, BEE est autorisé à utiliser le numéro de registre national, conformément à l'article 8, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.

§ 2. BEE est le responsable du traitement pour les données à caractère personnel visées au § 1^{er}.

BEE peut obtenir les données à caractère personnel, ainsi que d'autres données, du demandeur ou d'une autre autorité publique.

§ 3. La durée maximale de conservation des données à caractère personnel qui font l'objet du traitement visé par la présente disposition est de trois ans, sauf les données à caractère personnel éventuellement nécessaires pour le traitement de litiges avec le demandeur de l'aide, pour la durée du traitement de ces litiges.

CHAPITRE 4. — *Contrôle et restitution de l'aide*

Art. 9. Les inspecteurs de l'emploi de l'Administration visés à l'article 1, 4° de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 9 juin 2016 déterminant les autorités chargées de la surveillance et du contrôle en matière d'emploi et portant des modalités relatives au fonctionnement de ces autorités, sont chargés de la surveillance et du contrôle du présent arrêté.

Art. 10. Ces inspecteurs exercent ce contrôle ou cette surveillance conformément aux dispositions de l'ordonnance du 30 avril 2009 relative à la surveillance des réglementations en matière d'emploi qui relèvent de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale et à l'instauration d'amendes administratives applicables en cas d'infraction à ces réglementations.

Art. 11. Les dispositions de l'ordonnance du 8 octobre 2015 portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie, et ses mesures d'exécution, s'appliquent à l'aide instaurée par le présent arrêté.

CHAPITRE 5. — *Dispositions finales*

Art. 12. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 13. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 18 juin 2020.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président de
la Région de Bruxelles-Capitale,
R. VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement
de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Emploi,
B. CLERFAYT

Bijlage. — Activiteiten die in aanmerking komen voor de steun

Annexe. — Activités éligibles à l'aide

NACE BEL 2008 code	Beschrijving	Code NACE BEL 2008	Description
14110	Vervaardiging van kleding van leer	14110	Fabrication de vêtements en cuir
14120	Vervaardiging van werkkleding	14120	Fabrication de vêtements de travail
14130	Vervaardiging van andere bovenkleding	14130	Fabrication d'autres vêtements de dessus
14140	Vervaardiging van onderkleding	14140	Fabrication de vêtements de dessous
14191	Vervaardiging van hoeden en petten	14191	Fabrication de chapeaux et de bonnets
14199	Vervaardiging van andere kleding en toebehoren, n.e.g.	14199	Fabrication d'autres vêtements et accessoires n.c.a.
14200	Vervaardiging van artikelen van bont	14200	Fabrication d'articles en fourrure
14310	Vervaardiging van gebreide en gehaakte kousen en sokken	14310	Fabrication d'articles chaussants à mailles
14390	Vervaardiging van andere gebreide en gehaakte kleding	14390	Fabrication d'autres articles à mailles
15110	Looien en bereiden van leer; bereiden en verven van bont	15110	Apprêt et tannage des cuirs; préparation et teinture des fourrures
15120	Vervaardiging van koffers, tassen en dergelijke en van zadel- en tuigmakerswerk	15120	Fabrication d'articles de voyage, de maroquinerie et de sellerie
15200	Vervaardiging van schoeisel	15200	Fabrication de chaussures
16292	Vervaardiging van artikelen van kurk, riet of vlechtwerk	16292	Fabrication d'objets en liège, vannerie et sparterie
18110	Krantendrukkerijen	18110	Imprimerie de journaux
18120	Overige drukkerijen	18120	Autre imprimerie (labeur)
18130	Prepress- en premediadiensten	18130	Activités de prépresse
18140	Binderijen en aanverwante diensten	18140	Reliure et activités annexes
18200	Reproductie van opgenomen media	18200	Reproduction d'enregistrements
27402	Vervaardiging van verlichtingsapparaten	27402	Fabrication d'appareils d'éclairage électrique
32121	Bewerken van diamant	32121	Travail du diamant
32122	Bewerken van edelstenen (m.u.v. diamant) en van halfedelstenen	32122	Travail des pierres précieuses (sauf le diamant) et des pierres semi-précieuses
32123	Vervaardiging van sieraden	32123	Fabrication d'articles de joaillerie et de bijouterie
32124	Vervaardiging van edelsmeedwerk	32124	Fabrication d'articles d'orfèvrerie
32129	Vervaardiging van overige artikelen van edele metalen	32129	Fabrication d'autres articles en métaux précieux
32130	Vervaardiging van imitatiesieraden en dergelijke artikelen	32130	Fabrication d'articles de bijouterie de fantaisie et d'articles similaires
32200	Vervaardiging van muziekinstrumenten	32200	Fabrication d'instruments de musique
58110	Uitgeverijen van boeken	58110	Édition de livres
58130	Uitgeverijen van kranten	58130	Édition de journaux
58140	Uitgeverijen van tijdschriften	58140	Édition de revues et de périodiques
58190	Overige uitgeverijen	58190	Autres activités d'édition
58210	Uitgeverijen van computerspellen	58210	Édition de jeux électroniques
59111	Productie van bioscoopfilms	59111	Production de films cinématographiques
59112	Productie van televisiefilms	59112	Production de films pour la télévision
59113	Productie van films, m.u.v. bioscoop- en televisiefilms	59113	Production de films autres que cinématographiques et pour la télévision
59114	Productie van televisieprogramma's	59114	Production de programmes pour la télévision

NACE BEL 2008 code	Beschrijving	Code NACE BEL 2008	Description
59120	Activiteiten in verband met films en video- en televisieprogramma's na de productie	59120	Post-production de films cinématographiques, de vidéo et de programmes de télévision
59130	Distributie van films en video- en televisieprogramma's	59130	Distribution de films cinématographiques, de vidéo et de programmes de télévision
59140	Vertoning van films	59140	Projection de films cinématographiques
59201	Maken van geluidsopnamen	59201	Production d'enregistrements sonores
59202	Geluidsopnamestudio's	59202	Studios d'enregistrements sonores
59203	Uitgeverijen van muziekopnamen	59203	Edition musicale
59209	Overige diensten in verband met het maken van geluidsopnamen	59209	Autres services d'enregistrements sonores
60100	Uitzenden van radioprogramma's	60100	Diffusion de programmes radio
60200	Programmeren en uitzenden van televisieprogramma's	60200	Programmation de télévision et télédiffusion
74101	Ontwerpen van textielpatronen, kleding, juwelen, meubels en decoratieartikelen	74101	Création de modèles pour les biens personnels et domestiques
74102	Activiteiten van industriële designers	74102	Activités de design industriel
74103	Activiteiten van grafische designers	74103	Activités de design graphique
74104	Activiteiten van interieurdecorateurs	74104	Décoration d'intérieur
74105	Activiteiten van decorateur-etalagisten	74105	Décoration d'étalage
74109	Overige activiteiten van gespecialiseerde designers	74109	Autres activités spécialisées de design
74201	Activiteiten van fotografen, met uitzondering van persfotografen	74201	Production photographique, sauf activités des photographes de presse
74209	Overige fotografische activiteiten	74209	Autres activités photographiques
77294	Verhuur en lease van textiel, kleding, sieraden en schoeisel	77294	Location et location-bail de textiles, d'habillement, de bijoux et de chaussures
90011	Beoefening van uitvoerende kunsten door zelfstandig werkende artiesten	90011	Réalisation de spectacles par des artistes indépendants
90012	Beoefening van uitvoerende kunsten door artistieke ensembles	90012	Réalisation de spectacles par des ensembles artistiques
90021	Promotie en organisatie van uitvoerende kunstevenementen	90021	Promotion et organisation de spectacles vivants
90022	Ontwerp en bouw van podia	90022	Conception et réalisation de décors
90023	Gespecialiseerde beeld-, verlichtings- en geluidstechnieken	90023	Services spécialisés du son, de l'image et de l'éclairage
90029	Overige ondersteunende activiteiten voor de uitvoerende kunsten	90029	Autres activités de soutien au spectacle vivant
90031	Scheppende kunsten, m.u.v. ondersteunende diensten	90031	Création artistique, sauf activités de soutien
90032	Ondersteunende activiteiten voor schepende kunsten	90032	Activités de soutien à la création artistique
90041	Exploitatie van schouwburgen, concertzalen en dergelijke	90041	Gestion de salles de théâtre, de concerts et similaires
90042	Exploitatie van culturele centra en multifunctionele zalen ten behoeve van culturele activiteiten	90042	Gestion de centres culturels et de salles multifonctionnelles à vocation culturelle
91011	Bibliotheken, mediatheken en ludotheken	91011	Gestion des bibliothèques, des médiathèques et des ludothèques
91012	Openbare archieven	91012	Gestion des archives publiques
91020	Musea	91020	Gestion des musées

NACE BEL 2008 code	Beschrijving	Code NACE BEL 2008	Description
91030	Exploitatie van monumenten en dergelijke toeristenattracties	91030	Gestion des sites et monuments historiques et des attractions touristiques similaires

Gezien om gevoegd te worden bij het bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/042 betreffende de steun tot vergoeding van de creatieve en culturele instellingen zonder winstoogmerk getroffen door de dringende maatregelen om de verspreiding van het COVID-19-virus te beperken.

Brussel, 18 juni 2020.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

De Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,
R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse
Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Werk,
B. CLERFAYT

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/042 relatif à l'octroi d'une prime pour les organisations culturelles et créatives à caractère non lucratif impactées par la crise COVID-19.

Bruxelles, le 18 juin 2020.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale,
R. VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement
de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Emploi,
B. CLERFAYT

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C - 2020/15049]

18 JUNI 2020. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van bijzondere machten nr. 2020/043 tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 juni 2007 betreffende het opleidingsfonds dienstencheques

VERSLAG AAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

Met het oog op het opnieuw op gang brengen van de activiteiten van de dienstenchequeondernemingen, in optimale omstandigheden, is het raadzaam om de besmettingsrisico's van Covid-19 te beperken en in dit verband ervoor te zorgen dat de werknemers in deze sector beschikken over alle informatie en aanbevelingen die de risico's op besmetting kunnen voorkomen en hun bescherming en die van gebruikers van dienstencheques kunnen waarborgen.

Het belang van de opleiding met betrekking tot de gezondheidsmaatregelen bestaat erin de mogelijkheid te voorzien dat deze wordt verstrekt vóór de "normale" heropstart van de dienstenchequeactiviteiten en minstens zo snel mogelijk.

Om tegemoet te komen aan het fundamentele bezwaar van de Raad van State, zal elke openbare opleidingsinstelling worden verzocht om de opleidingen te verstrekken aan interne opleiders of aangestelde personen die tot hun eigen taalrol behoren. VDAB werd dus deelgenoot van Bruxelles Formation in de in tweede lezing gewijzigde ontwerp-tekst

Deze samenwerking wordt, gezien de urgentie, tot stand gebracht door de oprichting van een publiek-publieke samenwerking, d.w.z. een samenwerking tussen overheden die dus niet onderworpen is aan de wetgeving overheidsopdrachten of aan de regels inzake transparantie en bekendmaking, en dit in overeenstemming met artikel 31 van de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten.

18 JUNI 2020. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van bijzondere machten nr. 2020/043 tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 juni 2007 betreffende het opleidingsfonds dienstencheques

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 19 maart 2020 om bijzondere machten toe te kennen aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering in het kader van de gezondheids crisis Covid-19, artikel 2;

Gelet op de wet van 20 juli 2001 tot bevordering van buurtdiensten en -banen, inzonderheid de artikelen 9bis en 10ter;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 december 2001 betreffende de dienstencheques, inzonderheid de artikelen 2quater, § 4, 4° en 9quinquies;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 juni 2007 betreffende het opleidingsfonds dienstencheques;

Gelet op de akkoordbevinding van de minister van Begroting;

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C - 2020/15049]

18 JUNI 2020. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/043 modifiant l'arrêté royal du 7 juin 2007 concernant le fonds de formation titres-services

RAPPORT AU GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Dans l'optique d'une relance des activités des entreprises titres-services, dans les meilleures conditions, qu'il convient de limiter les risques de contagion du Covid-19 et de s'assurer, à cet effet, que les travailleurs de ce secteur disposent de l'ensemble des informations et recommandations de nature à prévenir les risques de contamination et à assurer leur protection et celles des utilisateurs titres-services.

L'intérêt de la formation relative aux mesures sanitaires est de permettre que celle-ci soit dispensée préalablement à la reprise « normale » des activités titres-services et, à tout le moins, le plus rapidement possible.

Pour répondre à l'objection fondamentale du Conseil d'Etat, chaque organisme public de formation sera appelé à dispenser les formations aux formateurs internes ou personnes désignées appartenant à son propre rôle linguistique. Le VDAB a donc été associé à Bruxelles Formation dans le projet de texte modifié dans le cadre de la seconde lecture.

Cette collaboration se fait, vu l'urgence, via l'instauration d'un partenariat Public/Public, soit une coopération entre pouvoirs publics qui n'est donc pas soumise à la législation sur les marchés publics ni aux règles de transparence et de publicité. Ceci respecte l'article 31 de la Loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics.

18 JUNI 2020. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/043 modifiant l'arrêté royal du 7 juin 2007 concernant le fonds de formation titres-services

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 19 mars 2020 visant à octroyer des pouvoirs spéciaux au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de la crise sanitaire du Covid-19, l'article 2 ;

Vu la loi du 20 juillet 2001 visant à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité, notamment les articles 9bis et 10ter ;

Vu l'arrêté royal du 12 décembre 2001 concernant les titres-services, notamment les articles 2quater, § 4, 4° et 9quinquies ;

Vu l'arrêté royal du 7 juin 2007 concernant le fonds de formation titres-services ;

Vu l'accord du Ministre du Budget ;